



Consiglio  
dell'Unione europea

**Bruxelles, 6 luglio 2020  
(OR. en)**

**9413/20**

**ACP 67  
PTOM 12  
FIN 452  
RELEX 514**

#### **NOTA DI TRASMISSIONE**

---

Origine:	Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto della Segretaria generale della Commissione europea
Data:	6 luglio 2020
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2020) 286 final
Oggetto:	RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO sull'attuazione dell'assistenza finanziaria fornita ai paesi e territori d'oltremare attraverso l'11° Fondo europeo di sviluppo nel 2019

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento COM(2020) 286 final.

All.: COM(2020) 286 final



Bruxelles, 6.7.2020  
COM(2020) 286 final

**RELAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO**

**sull'attuazione dell'assistenza finanziaria fornita ai paesi e territori d'oltremare  
attraverso l'11° Fondo europeo di sviluppo nel 2019**

## **Introduzione**

La decisione sull'associazione d'oltremare<sup>1</sup> stabilisce il quadro giuridico per le relazioni tra i paesi e territori d'oltremare<sup>2</sup> (PTOM), gli Stati membri a cui sono connessi e l'Unione europea. A norma del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (TFUE)<sup>3</sup>, l'obiettivo della decisione sull'associazione d'oltremare è favorire lo sviluppo sostenibile dei PTOM e promuovere i valori dell'Unione nel resto del mondo.

Il sostegno finanziario ai PTOM viene erogato principalmente attraverso il Fondo europeo di sviluppo (FES), con 364,5 milioni di EUR stanziati a titolo dell'11° FES per il periodo di programmazione 2014-2020<sup>4</sup>.

Conformemente all'articolo 91 della decisione sull'associazione d'oltremare, la presente relazione illustra i progressi registrati nell'attuazione delle risorse dell'11° FES destinate ai PTOM per il 2019.

## **Risorse finanziarie a titolo dell'11° FES-PTOM**

Per il periodo 2014-2020, le risorse dell'11° FES disponibili per i PTOM sono state ripartite come segue, conformemente all'allegato II della decisione sull'associazione d'oltremare:

- 229,5 milioni di EUR per le assegnazioni territoriali (bilaterali);
- 100 milioni di EUR per la cooperazione regionale e per la cooperazione "con tutti i PTOM";
- 21,5 milioni di EUR per finanziare gli aiuti umanitari e di urgenza;
- 5 milioni di EUR per finanziare gli abbuoni d'interesse e l'assistenza tecnica legati al fondo investimenti per i PTOM;
- 8,5 milioni di EUR per studi e assistenza tecnica.

---

<sup>1</sup> Decisione 2013/755/UE del Consiglio relativa all'associazione dei paesi e territori d'oltremare all'Unione europea.

<sup>2</sup> Fino al 31 gennaio 2020, i PTOM dell'UE erano connessi a quattro Stati membri dell'UE, ossia la Danimarca, la Francia, il Regno Unito e i Paesi Bassi. I 25 PTOM dell'UE erano: Anguilla, Aruba, Bermuda, Bonaire, Territori dell'Antartico britannico, Territorio britannico dell'Oceano indiano, Isole Vergini britanniche, Isole Cayman, Curaçao, Isole Falkland, Polinesia francese, Terre australi e antartiche francesi, Groenlandia, Montserrat, Nuova Caledonia, Isole Pitcairn, Saba, Sant'Elena e dipendenze, Sint Maarten, Saint Pierre e Miquelon, Saint-Barthélemy, Sint Eustatius, Georgia del sud e Sandwich australi, Isole Turks e Caicos e Wallis e Futuna.

In seguito al recesso del Regno Unito dall'UE il 31 gennaio 2020, sono rimasti 13 PTOM dell'UE: Groenlandia (DK), Polinesia francese (FR), Terre australi e antartiche francesi (FR), Nuova Caledonia e dipendenze (FR), Saint-Barthélemy (FR), Saint Pierre e Miquelon (FR), Wallis e Futuna (FR), Aruba (NL), Bonaire (NL), Curaçao (NL), Saba (NL), Sint Eustatius (NL) e Sint Maarten (NL).

<sup>3</sup> Parte quarta del trattato sul funzionamento dell'Unione europea (GU C 326 del 26 ottobre 2012, pag. 47).

<sup>4</sup> GU L 210 del 6.8.2013, pag. 1 - Accordo interno tra i rappresentanti dei governi degli Stati membri dell'Unione europea, riuniti in sede di Consiglio, relativo al finanziamento degli aiuti dell'Unione europea forniti nell'ambito del quadro finanziario pluriennale per il periodo 2014-2020 in applicazione dell'accordo di partenariato ACP-UE e all'assegnazione di assistenza finanziaria ai paesi e territori d'oltremare cui si applicano le disposizioni della parte quarta del trattato sul funzionamento dell'UE.

In base ai criteri stabiliti nella decisione, **sedici PTOM possono beneficiare di un'assegnazione territoriale a titolo dell'11° FES**. Va osservato che la Groenlandia è finanziata direttamente dal bilancio generale dell'Unione, conformemente alla "decisione sulla Groenlandia"<sup>5</sup>.

I **tre programmi regionali** mirano a promuovere la cooperazione fra i PTOM della stessa regione accomunati da sfide e priorità simili. Le azioni finanziate nell'ambito dell'assegnazione regionale sostengono l'elaborazione e l'attuazione di programmi e progetti regionali globali volti ad affrontare queste sfide. Sono incoraggiati i partenariati con altre fonti di finanziamento, compresi gli altri strumenti finanziari dell'Unione europea, attraverso la cooperazione con gli Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico (ACP) e/o i paesi terzi vicini e con le regioni ultraperiferiche dell'UE.

Oltre ai programmi territoriali e regionali, **il programma tematico**, l'unico programma rivolto a "tutti i PTOM" a titolo dell'11° FES, promuove la cooperazione tra PTOM.

### **Processo di programmazione per l'11° FES-PTOM**

La parte quarta della decisione sull'associazione d'oltremare istituisce un **processo di programmazione specifico per i PTOM**. A differenza del gruppo degli Stati ACP, il processo di programmazione non si basa sui programmi indicativi nazionali, ma prevede un'unica fase, l'elaborazione di un documento di programmazione articolato in due componenti: a) la strategia di risposta dell'UE (parte A) e b) la scheda d'azione (parte B). Viene adottata un'unica decisione formale della Commissione per approvare i documenti di programmazione per i singoli PTOM, che comprendono gli orientamenti strategici e la struttura dettagliata dei programmi.

Il **sostegno al bilancio** è la modalità di attuazione preferita per le assegnazioni territoriali nei PTOM (finora, 13 dei 16 PTOM beneficiari del FES). Si tratta di un'evoluzione positiva rispetto alla modalità progettuale seguita in passato in diversi PTOM. Il sostegno al bilancio costituisce un valido strumento per affrontare le sfide trasversali a lungo termine e strutturali e mantenere un dialogo politico costruttivo.

**I PTOM detengono la responsabilità primaria dell'elaborazione dei documenti di programmazione**, comprese la definizione delle priorità su cui si basano le loro strategie e la garanzia delle consultazioni locali necessarie. Su richiesta dei PTOM, è stata messa a disposizione un'assistenza tecnica per accompagnarli nel processo di programmazione, conformemente all'articolo 81 della decisione sull'associazione d'oltremare.

### **Situazione nel 2019**

#### **a) Attuazione territoriale dell'11° FES**

Grazie all'impegno comune di tutte le parti interessate, nel 2019 sono stati compiuti progressi nella programmazione dell'11° FES mediante il rafforzamento del coordinamento e l'intensificazione del dialogo. Con l'adozione dei documenti di programmazione per Aruba e

---

<sup>5</sup> La decisione 2014/137/UE del Consiglio sulle relazioni fra l'Unione europea, da un lato, e la Groenlandia e il Regno di Danimarca, dall'altro, stanziava 217,8 milioni di EUR per il periodo 2014-2020 a favore della cooperazione tra l'UE e la Groenlandia in un ambito di interesse comune.

Bonaire nel 2019, **14 dei 16 PTOM beneficiari di un'assegnazione del FES hanno completato la programmazione**<sup>6</sup>. In termini di sostegno finanziario effettivo, nel corso del 2019 sono stati erogati 40,7 milioni di EUR a titolo dell'11° FES a favore dei PTOM (si veda l'allegato I). Il processo di programmazione per Curaçao (16,95 milioni di EUR) e Sint Maarten (7 milioni di EUR) è proseguito nel 2019 e l'adozione è prevista per il 2020.

Attuazione nel corso del 2019

### Regione caraibica

- Nel settore dell'**istruzione**, il programma di sostegno al bilancio per **Anguilla** ha sostenuto l'approvazione di un piano di finanziamento sostenibile per il settore, il completamento di un quadro nazionale delle qualifiche e l'elaborazione di sei piani distinti di sviluppo delle scuole (erogazione della terza tranche fissa di 2,45 milioni di EUR e della prima e della seconda tranche variabile pari a 0,75 + 1,05 milioni di EUR). Inoltre, nel febbraio 2019 **Aruba** ha adottato il suo documento di programmazione (13,05 milioni di EUR) relativo a un programma nel settore dell'istruzione volto a rafforzare le competenze tecniche per lo sviluppo sostenibile innovativo. Le **Isole Turks e Caicos** hanno proseguito l'attuazione del programma volto a rendere l'istruzione e la formazione tecnica e professionale più rispondenti alle esigenze del mercato del lavoro.
- Si sono registrati progressi anche in materia di **crescita sostenibile** attraverso il programma di sostegno al bilancio in corso per **Montserrat**, con l'erogazione della seconda tranche fissa, pari a 2 milioni di EUR, e della prima tranche variabile di 2 milioni di EUR. Tale programma di sostegno al bilancio promuove lo sviluppo in ambiti quali le energie rinnovabili e il turismo.
- A seguito dell'adozione del documento di programmazione dell'11° FES è **stato avviato il nuovo programma di sostegno al bilancio per i giovani a favore di Bonaire** (3,95 milioni di EUR), che contribuirà a migliorare la salute, l'occupabilità e il tenore di vita dei giovani.
- In seguito agli uragani che hanno colpito i PTOM dei Caraibi nel 2017, al fine di aumentare la **resilienza** sono stati stanziati 2 milioni di EUR a favore delle **Isole Vergini britanniche** nel quadro della dotazione B<sup>7</sup> per l'assistenza post-emergenza.

### Regione del Pacifico

- Per quanto riguarda il **turismo** sostenibile, la **Polinesia francese** ha compiuto progressi nella sua politica settoriale, proseguendo l'attuazione della strategia per il turismo sostenibile e consentendo l'erogazione della seconda tranche fissa (7,4 milioni di EUR). Anche le **Isole Pitcairn** hanno proseguito l'attuazione del piano di sviluppo strategico attraverso la promozione del turismo e hanno beneficiato della

---

<sup>6</sup> I programmi territoriali per Aruba (13,05 milioni di EUR) e Bonaire (3,95 milioni di EUR) sono stati adottati nel febbraio 2019.

<sup>7</sup> Con tale assegnazione, alla fine del 2019 il saldo della dotazione B (che disponeva inizialmente di 21,5 milioni di EUR come stabilito nell'allegato II della decisione di associazione del 2013) ammontava a 6,45 milioni di EUR.

prima tranche fissa di 1 milione di EUR. È stato varato un nuovo servizio di trasporto marittimo e il numero di passeggeri ha registrato un aumento significativo.

- Nel **settore dell'occupazione**, la **Nuova Caledonia** ha proseguito le iniziative volte ad ampliare l'accesso ai programmi di formazione e ad aumentare i tassi di occupazione e formazione. Le tranche previste per il 2018 (seconda tranche fissa di 4 milioni di EUR + prima tranche variabile di 2 milioni di EUR) sono state erogate all'inizio del 2019. Inoltre, la terza tranche fissa (5 milioni di EUR) e la seconda tranche variabile (3 milioni di EUR) sono state erogate alla fine del 2019.
- In materia di **sviluppo digitale**, **Wallis e Futuna** hanno continuato a compiere progressi nell'attuazione della propria strategia digitale e nella fornitura di servizi collegati al cavo a banda larga Tui-Samoa<sup>8</sup>, offrendo una connettività a banda larga ad alta velocità.

### Altri PTOM

- Le **Isole Falkland** beneficiano di un programma per la **connettività** a titolo dell'11° FES. Nel 2019 si sono registrati progressi soddisfacenti per quanto riguarda l'attuazione del piano nazionale per le infrastrutture e il recupero degli aeromobili. Sono state erogate sia la seconda tranche fissa (1 milione di EUR) sia la prima tranche variabile (0,75 milioni di EUR). **Sant'Elena**, anch'essa beneficiaria del programma per la connettività nel quadro dell'11° FES, ha compiuto progressi significativi nell'attuazione della sua strategia digitale nel 2019.
- Per quanto riguarda il **turismo**, il programma di sostegno al bilancio di **Saint Pierre e Miquelon** si è concluso nel 2019 con l'erogazione della quarta tranche fissa (3,25 milioni di EUR) e di tutta la seconda tranche variabile (3,25 milioni di EUR). I progressi nei settori del turismo e del trasporto marittimo sono stati evidenti, come dimostrano il notevole aumento della capacità ricettiva e il potenziamento del servizio marittimo tra Saint Pierre, Miquelon e Terranova (Canada).

In generale, e per tutto l'anno, i programmi di sostegno al bilancio hanno comportato un dialogo politico regolare con i PTOM partner in materia di situazione macroeconomica, gestione delle finanze pubbliche e politiche settoriali.

Nel 2019 l'**assistenza tecnica** è stata mobilitata per sostenere gli ordinatori territoriali e regionali nel processo di programmazione. Alla fine del 2019 sono stati finanziati contratti di assistenza tecnica o studi per contribuire a definire le strategie settoriali di programmazione dei PTOM o stabilire la loro ammissibilità al sostegno al bilancio, per un importo complessivo di 1 592 672,72 EUR a titolo degli strumenti di cooperazione tecnica II e III dell'11° FES.

### **b) Cooperazione regionale a titolo dell'11° FES**

Nel 2019 sono stati realizzati notevoli progressi per quanto riguarda i programmi regionali PTOM dell'11° FES.

---

<sup>8</sup> Il cavo sottomarino Tui-Samoa collega Apia (Samoa) a Suva (Figi), con stazioni di approdo a Savai'i, Savusavu e Wallis e Futuna.

- Per il **Pacifico**, il programma regionale "PROTEGE" (*Projet régional océanien des territoires pour la gestion durable des écosystèmes* - 36 milioni di EUR) promuove lo sviluppo sostenibile e resiliente nella regione proteggendo la biodiversità e le risorse naturali rinnovabili. Esso si basa sul programma regionale del 10° FES "INTEGRE" (*Initiative des territoires pour la gestion régionale de l'environnement* - 12 milioni di EUR) volto a sostenere la gestione integrata delle zone costiere e il potenziamento della cooperazione regionale in materia di sviluppo sostenibile. Il primo esborso (6,8 milioni di EUR) è stato effettuato nel dicembre 2018. Nel 2019 è stata assunta la squadra incaricata dell'attuazione e sono state definite le quattro priorità di lavoro (agricoltura, pesca, risorse idriche e specie invasive); la prima riunione del comitato direttivo si è svolta nel luglio 2019.
- Nei **Caraibi**, il programma regionale "ReSEMBID" (Resilienza, energia sostenibile e biodiversità marina - 40 milioni di EUR) intende rafforzare lo sviluppo economico sostenibile sotto il profilo ambientale, concentrandosi su resilienza, energia sostenibile e biodiversità marina. L'obiettivo consiste nell'ammodernare l'infrastruttura obsoleta e aumentarne l'efficienza energetica, migliorare la protezione e la gestione sostenibile della biodiversità marina e aumentare la resilienza a eventi naturali estremi e ricorrenti. Nel 2019 sono stati erogati 3,62 milioni di EUR.
- Il programma regionale per l'**Oceano Indiano**, (*Programme Régional d'appui dans le secteur de l'observation, de la gestion et de la préservation des écosystèmes terrestres et marins* - 4 milioni di EUR) è inteso a migliorare la sorveglianza e l'osservazione degli ecosistemi terrestri e marini nelle Terre australi e antartiche francesi, a ripristinare gli ecosistemi e a rafforzare i meccanismi di prevenzione degli impatti. L'accordo di delega con l'agenzia francese per lo sviluppo (*Agence Française de Développement*) è stato firmato nel luglio 2019 e sono stati erogati 1,4 milioni di EUR.
- Per quanto riguarda il **programma tematico per tutti i PTOM dell'11° FES** (17,8 milioni di EUR), il documento di programmazione è stato adottato nel marzo 2019. Il programma è imperniato sull'uso sostenibile delle risorse naturali: l'energia sostenibile e i cambiamenti climatici, compresa la riduzione del rischio di catastrofi, vi figurano come sottocomponenti. La firma del contratto con l'agenzia esecutiva selezionata è prevista per il 2020.

Infine, nel 2019 l'UE ha fornito sostegno all'**Associazione dei paesi e territori d'oltremare (OCTA) tramite una sovvenzione di funzionamento** (550 000 EUR), che ha consentito all'associazione di disporre di una migliore capacità di adempiere al proprio mandato, specie per quanto riguarda il coordinamento dei PTOM partner, onde agevolare il dialogo con l'UE, promuovere il partenariato e sostenere il lavoro collettivo dei propri membri in diversi ambiti di comune interesse nel quadro dell'associazione UE-PTOM.

### c) Dialogo istituzionale

L'Associazione prevede tre organi di dialogo.

#### Forum PTOM-UE

**Il 17° Forum UE-PTOM si è svolto nel marzo 2019 nella Polinesia francese**, con la partecipazione di rappresentanti ad alto livello dei PTOM e degli Stati membri e in presenza di Neven Mimica, Commissario europeo per la Cooperazione internazionale e lo sviluppo e presidente del Forum.

Nelle **conclusioni del 17° Forum PTOM-UE**, l'UE, i PTOM e gli Stati membri a cui sono connessi hanno riconosciuto che il 2019 è stato un momento decisivo per il futuro delle relazioni PTOM-UE, caratterizzato dai negoziati relativi alla nuova decisione sull'associazione d'oltremare, al quadro finanziario pluriennale dell'UE per il periodo 2021-2027, al processo della Brexit e al quadro post-Cotonou.

A margine del forum si sono tenute **riunioni trilaterali a livello politico** (1° marzo 2019) tra i rappresentanti degli Stati membri a cui sono connessi i PTOM (con la partecipazione del ministro francese per l'Oltremare), i capi delegazione dei PTOM e il Commissario, che hanno rappresentato un'importante opportunità per discutere il partenariato PTOM-UE post 2020. È stato altresì organizzato un **seminario tecnico sullo sviluppo sostenibile attraverso la cooperazione regionale**, che ha offerto una buona occasione per discutere del ruolo che i PTOM potrebbero svolgere per rafforzare la cooperazione regionale nel vicinato.

#### Consultazioni trilaterali (riunioni tripartite)

**Nel 2019** (in aprile, luglio e ottobre) **sono state organizzate a Bruxelles tre riunioni tripartite tra la Commissione (presidente), i rappresentanti dei PTOM e gli Stati membri a cui sono connessi**, che hanno offerto una piattaforma di dialogo per procedere allo scambio di informazioni pertinenti, riflettere su temi prioritari di interesse comune e sorvegliare i progressi compiuti nell'attuazione della decisione di associazione.

#### Gruppi di lavoro del partenariato

Un gruppo di lavoro del partenariato su **ambiente, cambiamenti climatici ed energia sostenibile** si è riunito nel luglio 2019 al fine, in particolare, di scambiare informazioni sui vari aspetti delle politiche e delle iniziative dell'UE riguardanti il programma relativo agli oceani e i programmi BEST e LIFE.

Oltre al quadro istituzionale e agli organi di dialogo, nel 2019 **l'OCTA ha organizzato tre eventi con il sostegno della Commissione**. Nel mese di ottobre si è svolta a Bruxelles una **conferenza** intitolata "*From the Poles to the Tropics, OCT's Blue Landscape*" (dai Poli ai Tropici, il paesaggio blu dei PTOM), conclusasi con la firma di una **dichiarazione dei PTOM sugli oceani**, che ha evidenziato il loro impegno a preservare gli oceani e a stimolarne i valori sociali ed economici. Nel dicembre 2019 è **stato organizzato un seminario sull'energia sostenibile** che ha consentito a esperti tecnici in materia di energia dei PTOM e della Commissione di discutere questo tema di interesse comune. I PTOM hanno illustrato i progressi compiuti nell'attuazione della tabella di marcia per l'energia firmata nel 2015. Infine, nel dicembre 2019 l'OCTA ha organizzato un **seminario sui programmi dell'UE** per condividere informazioni su tali programmi e sulle opportunità di finanziamento per i PTOM.

#### **d) Banca europea per gli investimenti**

La decisione sull'associazione d'oltremare fornisce assistenza finanziaria ai PTOM mediante meccanismi finanziari gestiti dalla Banca europea per gli investimenti (BEI) nel periodo 2014-2020, nel quadro del 3° protocollo finanziario: il fondo investimenti per i PTOM



(dotazione attuale: 48,5 milioni di EUR), i finanziamenti per abbuoni d'interesse e assistenza tecnica (5 milioni di EUR) e le risorse proprie della BEI (fino a 100 milioni di EUR).

Nell'ambito del **fondo investimenti per i PTOM della BEI**, nel luglio 2019 è stata firmata una nuova operazione a favore della Nuova Caledonia (24 milioni di EUR) per finanziare l'assunzione di prestiti da parte di imprese situate in zone remote e di piccolissime imprese. Sono in corso altre operazioni, per un importo che alla fine del 2019 ammontava complessivamente a 85,39 milioni di EUR. Tale somma supera la dotazione finanziaria iniziale poiché, trattandosi di un fondo di rotazione, alcuni rientri di capitale sono stati nuovamente prestati.

Per quanto riguarda la dotazione per **abbuoni d'interesse e assistenza tecnica**, nel 2019 la BEI ha concesso 4,25 milioni di EUR per la gestione dell'aeroporto di Sint Maarten (vedi oltre).

Nell'ambito della **dotazione PTOM delle sue risorse proprie**, nel dicembre 2019 la BEI ha concesso 44,3 milioni di EUR per la ricostruzione dell'aeroporto di Sint Maarten devastato da un uragano.

Per quanto riguarda i fondi residui, le riserve di progetti vengono monitorate con l'obiettivo di utilizzare integralmente i fondi disponibili entro la fine del 2020.

### **Prossime fasi**

Il 2020 sarà un anno decisivo per il futuro delle relazioni tra i PTOM e l'UE, con la prevista conclusione dei negoziati sulla proposta di una nuova decisione di associazione, che comprende la Groenlandia, collegata al quadro finanziario pluriennale dell'UE per il periodo 2021-2027. Sarà inoltre un anno cruciale per i negoziati del quadro post-Cotonou e lo strumento di vicinato, cooperazione allo sviluppo e cooperazione internazionale. Il 2020 sarà inoltre contrassegnato dal recesso del Regno Unito dall'UE, che inciderà sul gruppo dei PTOM.

In tale contesto, l'intensificazione del dialogo con i PTOM assumerà particolare rilevanza. Il processo poggerà sul costante sostegno fornito all'OCTA come pure ai PTOM tramite lo strumento di cooperazione tecnica.

Infine, sarà essenziale progredire nella programmazione dei due restanti programmi territoriali sopra indicati, al fine di garantire la loro adozione entro il 2020 e l'impegno dell'intera dotazione disponibile per i PTOM a titolo dell'11° FES.